

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 69 (1943)
Heft: 21

Illustration: "Somene Oberflohner söttime därgi Achsuplatte gäh!"
Autor: Vino

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 16.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bobbys Krankheit

Bobby liebt die Inspektion nicht. Darin unterscheidet er sich nicht von seinen Dienstkameraden.

Er unterscheidet sich von ihnen freilich darin, daß er Auslandschweizer ist. Wo überall er sich herumtrieb, weiß er selber nicht mehr genau; sicher ist nur, daß er uns mit seinem gebrochenen Deutsch und seinen unzähligen Taschenspielerstücken und seinen Liebesabenteuern höchlich ergötzt, mit Tenorstimme alle Jazzinstrumente nachahmt und die Inspektion noch mehr haßt als die Tagwache, was alles heißen will ...

Morgen sollte das große Fest stattfinden: Parade und Auslegeordnung vor dem Major, und der Offiziere unserer Einheit im Stahlhelm. Bobby indessen putzte seine Achtungswanzigsachen ganz und gar nicht, sondern saß den geschlagenen Nachmittags an einem sichern Ort und las eine englische Revue mit einem Cowboy auf dem Titelblatt. Beim Nachtessen erklärte er auf meine besorgte Frage mit listigem Augenzwinkern: «Ich uerden krank sein? you'll see.»

In der Tat hustete er leicht und hatte eine belegte Stimme. Belegte Brötchen hätte er in einem andern Fall vorgezogen, aber diesmal

hegte und pflegte er seine Krankheit, indem er die ganze Nacht mit entblößtem Oberkörper auf seiner Wolldecke lag, um sicher ins Krankenzimmer abschwirren zu können.

Erfolg: bei Tagwache war sein Husten vollständig verschwunden und er konnte wieder sämtliche Jazzinstrumente imitieren. Das beruhigt ihn nun freilich gar nicht; er knurrt nur etwas vor sich hin. Bei der morgendlichen Krankenvisite schloß er sich dem Trüppchen an, das eigentlich unter billigen Vorwänden ins Krankenzimmer zog, um Bobby im Kampf mit dem Sanitätsoffizier zu bewundern.

Er wurde aufgerufen. Seufzend erhob er sich.

Er fühle sich nicht wohl. Atemnot und Herzbeschwerden. Mund auf! Der Hals war in Ordnung. Fiebermessen! Kein Fieber. Puls?!

Der Krankenmörder stutzte, schüttelte seine Uhr und griff nochmals nach Bobbys Handgelenk. Wie? Pulsschlag vierzig?!

Der Sanitätsleutnant hieß seinen Untergebenen nachprüfen.

Pulsschlag dreißig! Der wackere Himmelfahrtskonduktör betrachtete Bobby so erschreckt, als würde er ihm unter den Fingern wegsterben. Der Leutnant brummt etwas von «falsch g'mässe, schlächti Usbildig», befiehlt aber immerhin unserem Kompagniechalb, den Oberkörper zu entblößen. Er behorcht dessen Herz. «In Ordnung.» Er gibt seinem Adlatus einen vernichtenden Blick und heißt Bobby den Rock wieder anziehen. Dann fühlt er ihm nochmals den Puls. Zum Krankenmörder: «Sie söffet doch efangs chönne de Puls mässe! Nämед Sie die ander Hand!»

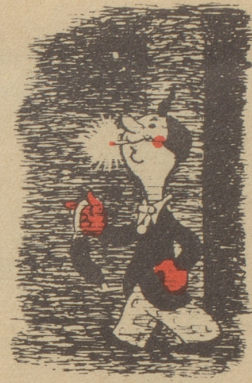
Bobby erbleicht. Der Leutnant stutzt: «Pulsschlag dritzig! Das isch doch verrückt! Wieviel händ Sie g'mässe?»

Der verdatterte Sanitäter klappt die Haken zusammen: «Herr Lütnant, Plusschlag feufesächzg.»

«Dumms Züg.»

Der Offizier ergreift die andere Hand des Patienten und verliert fast die Brille. «Pulsschlag vierzig.»

Während die andern Patienten mit Mühe ein Grinsen unterdrücken, tritt er ans Fenster,



Verdunkelung! Oh, welch ein Graus!
Sagt mancher und geht nicht mehr aus.
Nur Casimir bleibt im Gemüt
Zufrieden, denn im Munde glüht:
Die gute

Capitol

atmet tief ein, um sich zu beruhigen, und mißt von neuem.

«Puls feufeswänzg.» Er öffnet den Mund, klappt ihn wieder zu und zieht ein sehr ernstes Gesicht: «Sie blibed da, zunere gnauere Undersuechig.»

Wir ändern können abschieben, versehen mit Aspirintabletten und phantasievollen Jodgemälden.

Eine halbe Stunde später kommt Bobby mit hochrotem Gesicht aus dem Krankenzimmer gelaufen. Aber die Inspektion hatte schon begonnen. Er muß also nicht mehr erscheinen. Er liest den Roman mit dem Cowboy auf dem Titelbild zu Ende.

Sein Trick ist dann doch an den Tag gekommen. Einer der kleinen Gummibälle, die er sich in jede Achselhöhle geklemmt hatte, und mit derer Hilfe er durch leichten Druck seinen Puls beliebig «regulieren» konnte, fiel zu Boden. Worauf ihm der Arzt einen Vortrag hielt, über dessen Inhalt Bobby tiefstes Schweigen bewahrte.

Seitdem meidet Bobby die Krankenvisiten, und wenn er am Sterben wäre. pin.

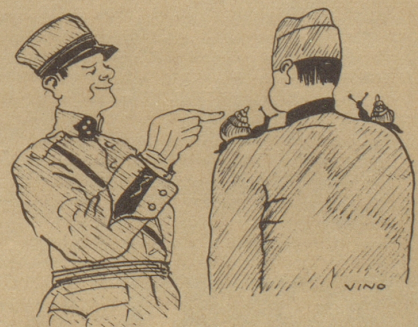
Schokolade

Beinah der Lebensfreuden letzter Hort
war uns die Schokolade.
Nun aber ist auch diese fort.
Und das ist jammerschade.

Ein Wort aus Bern — und nicht die kleinste Wahl
ist uns darauf geblieben.
Die Schoki ward aus dem Regal
und auch vom Ladentisch vertrieben.

Im Juni aber ißt dann in der Schweiz
ein jeder Lappi Schokolade.
Denn nur was rar ist, hat den rechten Reiz,
das aber hat ihn — grade!

pa



«Somene Oberflohner söttme däriği Achsupatte gäh!»